承印中西文件

圖新軒印務局

精製笠巴圖章

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575

司理人林立棠謹啟

Marie's Beauty
Salon
440 Main St.
Suite 2
Vancouver, B.C.
Day Phone · Sey 4218
Night Phone · Bay 8441

Permanent Wave, Marcel,
Manicure, Finger Wave, Etc.

美英捲髮所

華僑婦女界注意

本所在近樓頂所設之招牌。因不甚美觀。現特將之拆卸。改裝新式電火招牌。仍在今址照常營業。仰女顧客勿生誤會。還請源源光顧爲荷

★地點在緬街四百四十號樓上二號房

東莞李福專醫花柳全科奇難雜症

跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊愈

秘製壞球唯一包愈皮膚濕毒膏　每盒銀一圓

此藥膏由羅浮白鶴寺老僧印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒花柳粒毒血毒俱癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角虱等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽二次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗如無把握實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者不可不試

神效白濁清毒茶	每包七毫五
神效止痛消腫即愈浸疳藥	每包七毛五
爛疳鷄頭拔毒生肌玉珀散	每樽四圓
少林寺立愈跌打舊患復發百應散	每料四圓
遠年風濕骨痛驅風除濕即愈散	每料四圓
應驗如神花柳八寶搜毒丸	每樽四圓
神效消腫止痛即愈小腸氣痛丸	每樽四元
遠年爛脚拔毒生肌埋口即愈散	每料五圓
壯陽健腎鋼軍丸服後通宵不倒	每樽五圓
久戰雙方滿意丹包雙方滿意	每樽七毛五

秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

×通訊處　LEE FOOK
P.O. Box 65　Vancouver, B.C.

本醫生寓喜市定街西門牌五十四號醫務所十四號房即碧近戲院行過第五間舖位乃官衣店樓上是也

恭頌良醫聖藥

啟者弟患皮膚血毒渾身起粒浮腫如虫行蟻咬痕癢不堪屢延中西醫調理俱皆罔效後在街上見李幅先生貼此廣告有秘製包愈皮膚百病藥膏弟即往其門在此就醫搽此藥膏將毒拔起如法搽數日將體毒水拔清後再搽數日內患處乾透脫　盡行痊愈力如此世上無雙之藥實出非常數年之苦得先生施此妙藥將此消除之深感先生之大德愧無以報謹書數言俾同病者知所問津焉

旅雲埠中山良都人高鑑棠恭頌

恭頌良醫聖藥

啟者弟肚部患皮膚血毒粒赤紅色如虫行蟻咬痕癢不堪經有兩載之久延中西醫調理用盡中西各藥俱無功效幸得友人陳惠明先生介紹往李幅先生處調理先生所之此種血毒務須要服茶數劑清除血毒外搽皮膚藥膏內攻外應齊驅可以痊癒依先生之法內服外搽皮膚藥膏旬日之內果然搽愈先生所製此藥確係名不虛傳也弟深感先生大德愧無以報謹登數言俾同病者有一決斷問津焉

旅雲埠中山　劉潤　恭頌

祖國新聞二

隨着激烈的轟炸聲　往返冲鋒五次　我一般勁兒殺　敵人一般勁兒退　我一面佈置兵力　把守着佔下的山頭　同時壹面追趕　嘶喊着「中國人不打中國人」　夾雜在軍中的僞軍一聞聲就倒垂鎗口　掉頭後退

「嗚　嗚　嗚」　敵人暴燥的催逼着　呼喊着　指揮着後退的軍　幾個人連結在一起　向我們冲殺上來　待到靠近跟前　我們一個手溜彈投擲過去　立即撇起壹片慘叫　很快的滾下在山谷間　蒼鬱的原野下

最後　我們冲鋒追殺的戰士　只剩下七八個人　手頭攜帶的手溜彈　也快要擲完了　而槍彈幾已告罄　這時　一頭明月從東方遼闊的天空　突出了濃密的雲層　緩緩地升將起來　烈激了這夜的戰場　一個短矮的披着黃呢大衣的日本軍官　像賽跑似的從油布搭成的松棚裏出來　被我們一位戰士緊跟在他的身後死命的追趕着

（未完）

●我正規軍

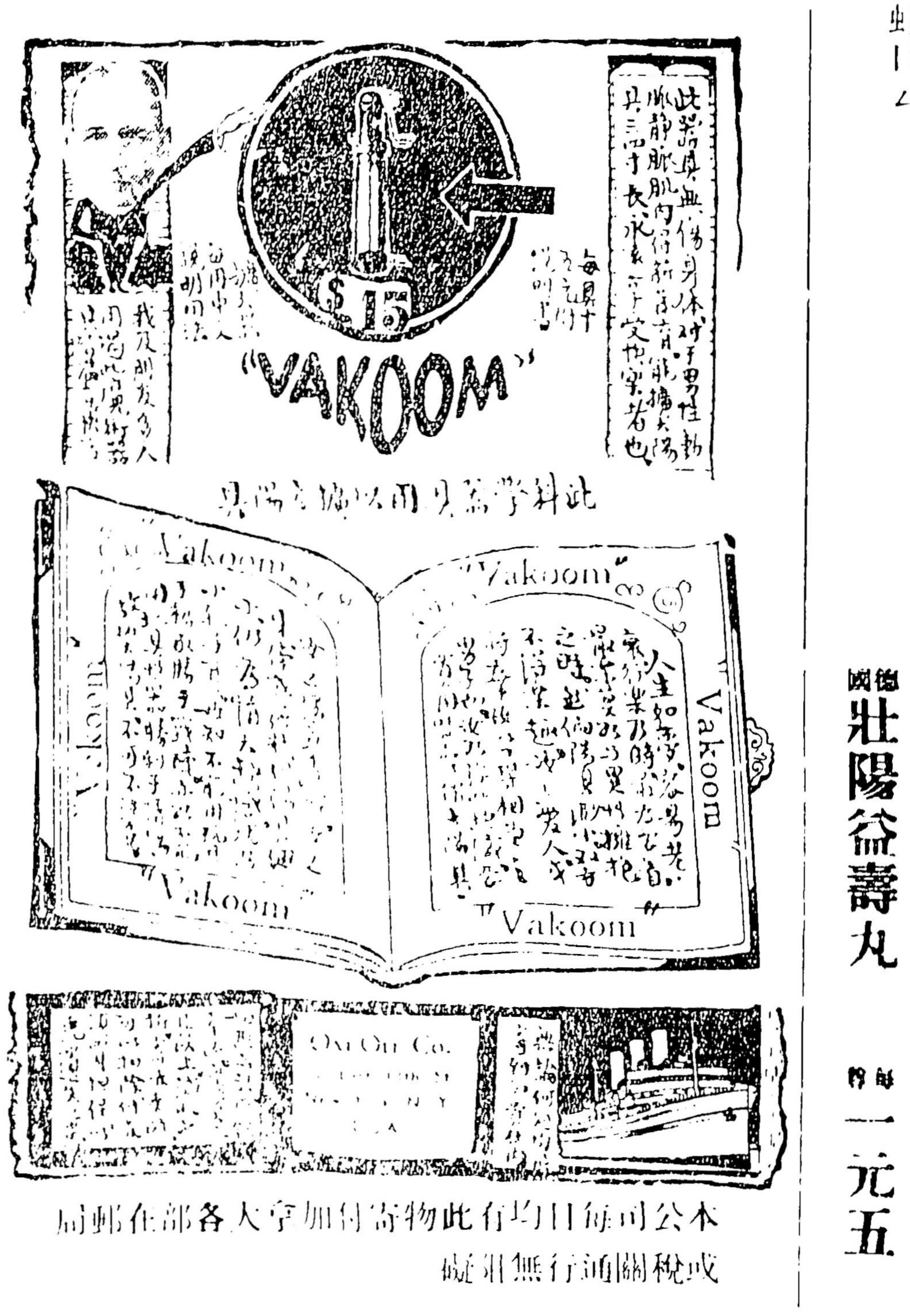
大舉開入江浙皖三省

京滬滬杭兩路要點迭被襲擊

上海通訊　外息　我正規軍開抵江蘇安徽浙江各地者　爲數已有若干師之多　預料將於最近期內開始總攻擊云

京滬滬杭兩路近有我正規軍大部開到　配合游擊隊作戰　實力異常雄厚　連日無錫常州　嘉興　斜橋等處敵軍　均先後被襲傷亡頗重　而我便衣隊壹部迫近滬郊伺機向敵軍後路襲　現日日僞方面恐慌異常　除在滬西虹口各區設置障碍物及密佈哨兵加緊防備外　對來往行人　亦須施以嚴密檢查　始准通過

自我游擊隊進襲龍華莊壹帶以來　戰事異常激烈　日昨下午五時許　有日方死傷兵　車上覆白布估計約有六七十人　運往虹口云



本公司每日均有此物寄付加拿大各部在郵局
或稅關通行無阻

加拿大

中興公司

卡技利

CHONG HING CO.
214 Centre St. Phone 1616
CALGARY, ALTA.

新到冬節佳品

英芳仙花　枝乾糖薑
送禮名茶　祖國蔴糖
顧綉檯面　夏紗檯布
絲巾搭巾　趨時女服
瓷樽花盆　批價相宜
貨價印便　函索即寄

義泰公司書莊

G. HIG & CO.
500 Main & 208 Pender St. E
Vancouver, B. C. Canada

大減價

大幫書籍　半價平賣

購書滿一元　還贈
華中八省戰區地圖壹幅　或
中英文五彩南京上海杭州區全圖

新到蔣夫婦戰時生活大寫眞

蔣總裁戰時畫集　原價壹圓　特售八毫

新公文呈式大全　壹元　半價五毫

情海新聞半價二毫　風流夫婿半價二毫
猩娘小傳　二毫五　男女快樂鑑　四毫
孽冤鏡　三毫　文藝與性愛壹毫三
閨秀日記　一毫五　擬迷恨　一毫五

新到三種　**裸體美女牌**　每幅三七五　三幅一元　每打三元七

大本　**古書**　三毫五　華文　**賀年咭**

東方刊畫　**四毫**　**良友**畫報　**四毫**

中華畫報　**四毫**　**新寧**雜誌　**毫半**

香港循環報壹毫　探海燈小報二張壹毫

中華新地圖五毫　廣東大地圖壹圓二

福建明細圖五毫　湖北明細地圖五毫

中國新地圖 38x48　**一元五**

德國　**壯陽益壽丸**　每樽　**一元五**

大洋丸的效力

極樂氏大藥房經理先生◦鑒前蒙付來大陽丸二罇收妥理當早日報告免掛奈工夫忙迫是以延擱至今方呈知其還祈予諒自收到之後如獲大陽之寶遲日即試照服法朝・午・晚每服二粒用酒冲服即抄身步上陽台玩其好夢始不知有這樣的功効終達情侶滿意她云自情竇初開以來未有如這次的飽福可知此丸有挽大之功術也直達点餘鐘力克能戰我亦覺艷福無窮可謂情媾中的貴珍了今還有一言一問貴藥房有調情於女子之藥祈暗通知待我付款到購使早餘未細及專候　精神

Francisco May Club Mescany
Mions Matahumbre Finay Del Rid Cuba

亞灣城梅蔭香付

民國廿八年　五月九日

大洋丸補身証實也

大洋丸

極樂氏先生雅鑒敬啟者弟在貴號購大洋丸二樽食後奇功非淺的確堅腎鎖精關之効力及開胃補血強壯身体功効也及照單行樂亦無不奏功効真令女子嘗後再求之慾也因她性滿之過亦足見先生之醫學淵深名馳遐邇精益深造各種特異的藥造福人羣不鮮矣今付上表十六元煩將大洋丸三樽由飛機付來總友用端　醫祺

美國弟差孚陳付

如服大洋丸一樽之後。此丸服之包補身補血。生精壯陽妙藥也。請購一樽試之。的實効力然後再購也。欲求速用每服六粒服完遲点鐘交合奇妙也

GECK LOCK SIE CO. 826 Main St. Vancouver, B. C. Can.

每樽百粒五圓
洋名大洋丸効力

★陳少芳服大洋丸見功贈相介紹

弟購服大洋丸之後提神活血補腎益精實不虛傳的確眞爲補身之妙藥弟敢介紹親愛的僑胞請購試之的確有功也　亞灣城陳少芳啟

Marpole Coal Co. Ltd., Phone Sey. 210
1001 Main Street, Vancouver, B.C.

乃麼威令頓炭每噸銀十元五　二號十元　半噸九元二五
乃麼得忌利市中炭每噸九元　半噸四元七毫五
篋崙亞砵引硬炭每噸銀十壹元五　二號每噸十元〇五
麥卡老硬大炭每噸銀十一元五　二號每噸十元〇五
布歷子硬炭蛋形每噸十二元二五（以上之炭自車九折）
雜散炭每噸七元　半噸三元七毫五

◎嗎譜煤炭公司佈　電話矢麼二百十號

▲吶麼達權社鳴謝廿八年經費

振興館廿三元　勝利館十六元　振利館十壹元　福利館
九元五　祥利館六元五　新發館六元　祥盛館四元五
大發館四元　劉秀雄　陳丹桂　每三元　蔣日光　徐素英
黃子華　劉希觀　南京樓　每二元　陳根源　黎池
馮恒羨　曾傳薰　駱非　歐陽成　鄭如祥　每壹元五
鄭添　周賜齡　趙玉鈿　鄭忠榕　司徒其祥　馬世任
黃南　梁如　司徒四　林茂　馬旺娣　陳財源
林文合　岑永和　曾榮　黃其燊　雷裕益　湯龍胭
林穆穆夫人　莫燦猷　岑杰　阮榮　劉希禎　羅彭年
羅均平　鄭業洋　周憲煜　鄭忠梅　鄭連棟　每壹元
甄林　吳榕　鄭長權　每五毫

▲企倫打達權社鳴謝

民國廿八年經費芳名

穩埠達權社通訊處係金五元　雷宜穩　馮炳　每二元
羅梓良　梁日昇　廖偉普　梁明滄　關植　呂就榮
梁日昇　每二元　許植　劉孔順　吳享　呂焮
呂澤　黃樾植　鍾壯　李坤　每一元五　呂洪
伍富　黃樾植　關森　鍾瑞連　胡樂　馬日昇
鍾認　呂成有　林強　陳求　關國秋　林培
李佑炯　盧萬倖　關祥　李棧祥　吳壽珍　馬月樓
林健　關植　黃徐賢　鍾華龍　謝郁洲　鍾葆恒
每壹元　湯定仁　劉益　劉維義　陳光明　阮彬
黃世賢　李佑卓　梁財　鍾有琪　雷法權　每五毛

雲埠香港西餐館林自修信局廣告

逕啟者專接理中山香港澳門書信滙兌港紙寄返香港永安公司　司理郭泉君代理選委專員按名照派快捷妥當無論寄返多少各款表歡迎　諸君惠顧祈爲留意是荷

★通訊處　Hong Kong Cafe
126 Pender St. E. P.O. Box 938,
Vancouver, B.C. Phone, Sey. 5792L

民國廿八年十一月廿日

加拿大　雲高華

英華公司新張廣告

★★★（蘇杭車衣）★★★

YING WAH COMPANY
Dry Goods
15A Pender Street E. Vancouver, B. C.

本公司爲利便我僑胞起見**適逢歐戰影響各物藉而加價惟本號新張伊始照舊平賣專辦各國名廠出品精工製造中西各種趨時服式**旅館廚房農工牀布褸仔騾布衫褲羊毛線襪衫等各種俱全**批發尤爲價廉仰我遠近僑胞惠顧無任歡迎**

電話 Sey. (3480)
住址　片打街東十五號A

司理人　何律貽　何彩貽　張錫芝　蔣岳秀　李聖傳　仝啓

良舊之據　委市杰酒

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

Royal Canadian Whisky

無上之委市杰酒　新價低廉

時利市打（三星）

拾三盎沙壹元二五
廿五盎沙貳元三毛
四拾盎沙三元五毫

B.C. Distillery Ltd.

卑詩蒸酒有限公司啟

醫學博士李錦儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全抱信服持衆聲城醫局兼充隨堂醫活人良多名重一時及來遊美屬抱病求醫者屢奏奇效症若尋重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術投良劑所由藥到回春特治內傷吐血咳嗽眼科脚氣哮喘痰瘟瘡痛花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥郵寄服後並將學堂考究經驗各藥開列外埠每罇加郵費

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罇銃　五止內傷吐血汁每罇銃　一掃光瘋丸每罇銃
花柳入骨搜毒汁每盅銃　遠年梅瘡毒汁每罇銃　五止心痛汁每罇銃
瘡疔橫痃芒菓汁每盅銃　急救撞紅瀉痢汁每盅銃　內消痔瘡汁每罇銃
五止夜遺精丸每罇銃　腎虛陰虧腰痛散每罇銃　三鞭補血汁每盅銃
五消小兒胎毒膏每盒銃　久戰不倦合歡膏每盒銃　五消浸咸癩汁每盅銃
五止腸氣痛汁每盅銃　婦科經期腹痛丸每罇銃　赤遊瘋丹毒汁每盅銃
跌打還魂止痛丸每只銃　止牙痛藥水每罇銃　五消腫脚十每盅銃
五愈扯氣斷根丸每罇銃　神效瘰癧內消汁每盅銃　婦科產後腹痛汁每盅銃
化痰降氣止咳丸每罇銃　光明退腫眼藥每罇銃　拔毒瘡科藥膏每盒銃
風濕腫痛癱瘓汁每盅銃　過身無毒瘀痕汁每盅銃　萬應喉症藥水每罇銃
跌打風濕止痛散每服銃　花柳合歡兒毒汁每盅銃　五止頭暈痛汁每盅銃
[illegible]

駛名寄件　鑽補腎丸四兩庄每盒四元
Lee Hock Chew 11 Pender St W.
Vancouver B.C. Phone Trinity 4321L.

花旗參　分廿項　茵陳洪打　正鉀胆
各項丸散藥汁入減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李錦儔　內外方脈

雲高華安和堂　藥材參[illegible]